

# **ZTE MF920RU**

Краткое руководство пользователя



# Содержание

Знакомство с устройством	5
Светодиодные индикаторы	6
Установка SIM-карты	8
Режим работы	8
Подключение к роутеру	9
Подключение по Wi-Fi	9
Функция WPS	10
Подключение по USB	11
Доступ к настройкам роутера	12
Изменение имени и пароля Wi-Fi сети	12
Настройка подключения к Интернет	13
Настройка подключения в режиме «Мобильный	
роутер»	13
Информация о мерах, которые следует предпринять і	при
обнаружении неисправности технического средства.	14
Проблемы с доступом к Интернет	14
Проблемы с подключением к роутеру	15
Другие проблемы	17
Правила и условия безопасной эксплуатации	18
Радиочастотное излучение	19
Основные параметры и характеристики, влияющие на	a
безопасность	21

Правила и условия хранения, перевозки, реализации и	
утилизации	22
Ограничение ответственности	24
Характеристики и параметры	25
Комплект поставки	27
Информация о сертификации	27
Центр поддержки ZTE	28

### Правовая информация

### © 2019 ZTE Corporation. Все права защищены.

Ни одна из частей настоящей публикации не может быть извлечена, воспроизведена, переведена или использована в какой-либо форме, электронной или механической, включая фотокопирование, без предварительного письменного разрешения Корпорации ZTE.

Корпорация ZTE сохраняет за собой право внесения изменений в это руководство, относительно опечаток или доработок технических характеристик, без предварительного уведомления.

### Примечание

Пожалуйста, посетите официальный сайт ZTE (www.myzte.ru) для получения дополнительной информации по своей модели. Информация на сайте имеет приоритет.

### Ограничение ответственности

Установка сторонней или неофициальной операционной системы может вызвать угрозу и риск безопасности. Корпорация ZTE не несет никакой ответственности за неполадки и повреждения, вызванные несанкционированными изменениями программного обеспечения.

Содержание этого руководства, а также изображения и снимки, использованные в этом руководстве, могут отличаться от реального устройства или программного обеспечения.

### Назначение устройства

Беспроводной роутер ZTE MF920RU предназначен для приема/передачи данных, приема/передачи коротких сообщений, приема/передачи данных по сетям Wi-Fi, доступа в сеть Интернет.

### Торговые марки

Названия и логотипы ZTE являются зарегистрированными товарными знаками Корпорации ZTE.

Другие товарные знаки и торговые названия являются собственностью их соответствующих владельцев.

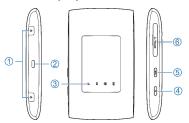
Версия №: R1.0

Дата изготовления указана на упаковке.



Изготовитель: Корпорация ЗТИ, 518057, КНР, Гуандун, Шэньчжэнь, район Наньшань, Хай-тек Индастриал Парк, Хай-тек ЗТИ Корпорэйшн роад, Здание В2, 4/F. Информация об импортере указана на упаковке

### Знакомство с устройством



- 1. Разъемы для подключения внешних LTE антенн,
- Разъем micro-USB,
- 3. Светодиодные индикаторы,
- 4. Кнопка питания,
- Кнопка WPS,
- Разъем для micro SIM-карты и кнопка RESET (сброс к настройкам по умолчанию).

### Внимание!

- Устройство поддерживает только micro SIM-карты (3FF). Для предотвращения повреждений устройства, не используйте любые другие типы SIM-карт или переходники для SIM-карт.
- Вы можете получить стандартную micro SIM-карту в офисах продаж вашего поставщика услуг или оператора связи.

### Светодиодные индикаторы

Индикатор	Состояние	Описание
	Горит / мигает красным	Низкий уровень заряда аккумулятора
(IIII)	Мигает зеленым	Аккумулятор заряжается
Батарея	Горит зеленым	Аккумулятор заряжен
	Не горит	Устройство выключено и не заряжается
	Горит синим	Wi-Fi включен
<b>1</b>	Мигает синим	Включен режим WPS
Wi-Fi	Не горит	Wi-Fi отключен или неисправен
	Горит синим	У вас есть непрочитанные сообщения
Сообщения	Мигает синим	Поступило новое сообщение или память сообщений заполнена
	Не горит	Новые или непрочитанные сообщения отсутствуют

Индикатор	Состояние	Описание
	Горит красным	Устройство     включено, но не     зарегистрировано в     мобильной сети     SIM-карта не     установлена     в устройство,     повреждена или     заблокирована
ull	Горит синим	Устройство зарегистрировано в сети LTE
Уровень сигнала		Устройство зарегистрировано в сети LTE, осуществляется передача данных
	Горит зеленым	Устройство зарегистрировано в сети 3G/2G
Мигает зеленым		Устройство зарегистрировано в сети 3G/2G, осуществляется передача данных

### Установка SIM-карты

- Откройте заглушку разъема SIM-карты как показано на рис. 1.
- Установите SIM-карту в роутер как показано на рис. 2.



### Режим работы

Устройство может быть подключено к сети Интернет в режиме мобильного роутера.

 Мобильный роутер: устройство будет использовать SIM-карту для доступа в Интернет.



## Подключение к роутеру

### Подключение по Wi-Fi

- 1. Включите, подключаемое к роутеру, устройство.
- Убедитесь, что на подключаемом устройстве включен и исправен адаптер Wi-Fi, и выполните поиск доступных беспроводных сетей.
   Примечание: Подробнее о том, как искать беспроводные сети, см. Руководство к подключаемому устройству. Если вы используете компьютер, вам необходимо настроить автоматическое получение IP-адреса в настройках Wi-Fi подключения.
- Выберите имя Wi-Fi сети (SSID) вашего роутера и нажмите «Подключиться».
  - При необходимости введите пароль Wi-Fi и нажмите «ОК».
    - Примечание: имя Wi-Fi сети (SSID) и пароль для первичного подключения указаны на корпусе роутера.
- Дождитесь успешного подключения устройства к сети роутера.

### Функция WPS

Функция быстрой настройки подключения Wi-Fi, или WPS (Wi-Fi Protected Setup, защищенная установка беспроводной сети) поддерживается большинством современных беспроводных устройств. Целью WPS является упрощение процесса настройки беспроводной сети между устройствами, совместимыми с данной технологией. Пользователям нет необходимости запоминать и вводить вручную параметры сети Wi-Fi, такие как: Имя сети (SSID), Сетевой ключ (пароль), Протокол безопасности и другие, для создания защищенного соединения.

- 1. Включите роутер.
- Нажмите и удерживайте кнопку WPS (на корпусе роутера) около 3 ~ 5 секунд для включения функции WPS.
- Включите функцию WPS на подключаемом устройстве. Следуйте инструкциям системы для настройки соединения.

### Примечание:

- Функцию WPS можно включить в настройках роутера открыв страницу управления.
- Для подробных инструкций о подключении клиентского устройства, обратитесь к руководству пользователя соответствующего устройства.

### Подключение по USB

- 1. Подключите ПК к роутеру с помощью кабеля USB.
- Включите устройство. Операционная система идентифицирует новое оборудование и автоматически установит необходимое программное обеспечение.

Примечание: Если система не запустит установку автоматически, дважды щелкните иконку установки устройства в папке «Мой компьютер > CD-дисковод ZTE MF920RU», для установки программного обеспечения.

 Дождитесь успешного подключения компьютера к устройству.

# Доступ к настройкам роутера

Перед тем как начать работу убедитесь, что:

- ПК или другое устройство подключено к роутеру с помощью USB кабеля или Wi-Fi.
- ПК или другое устройство настроены соответствующим образом.

### Для доступа к настройкам:

- 1. Откройте веб-страницу управления роутером.
- Запустите интернет-браузер и введите в адресной строке <a href="http://192.168.0.1">http://192.168.0.1</a>. Откроется страница авторизации.



Введите пароль и нажмите «Войти». Пароль по умолчанию: admin.

### Изменение имени и пароля Wi-Fi сети

- Откройте веб-страницу управления роутером и пройдите процедуру авторизации.
- 2. Перейдите в Настройки Wi-Fi.
- 3. Измените имя и пароль Wi-Fi сети (SSID).
- 4. Нажмите «Применить».

# Настройка подключения к Интернет

# Настройка подключения в режиме «Мобильный роутер»

После успешного подключения к роутеру вы можете получить доступ к Интернет в автоматическом или ручном режиме. Режим по умолчанию – Автоматически.

Режим	Описание
Автоматически	Устройство автоматически подключится к Интернет если настройки подключения корректны.
Вручную	Откройте веб-страницу управления роутером. Перейдите в Настройки сети > Режим подключения > Вручную, и нажмите «Применить». Перейдите на главную страницу и нажмите на иконку подключения/ отключения от сети.

Примечание: Для изменения настроек подключения, необходимо отключить активное подключение к Интернет.

# Информация о мерах, которые следует предпринять при обнаружении неисправности технического средства Проблемы с доступом к Интернет

Проблема	Возможное решение
Нет доступа к Интернет	Проверьте настройки конфигурации     Подождите инициализации роутера (~ 2-5 минуты)     Проверьте индикаторы     Убедитесь, что ваша SIM-карта не заблокирована     Измените местоположение и найдите место с хорошим уровнем сигнала     Проверьте настройки режима подключения     Обратитесь к поставщику услуг и проверьте настройки APN
Скорость загрузки или скачивания очень медленная	Скорость зависит от уровня сигнала. Проверьте уровень сигнала и тип сети

# Проблемы с подключением к роутеру

Проблема	Возможное решение
При подключении роутера через USB-кабель устройство не определяется на ПК	Установите программное обеспечение вручную. Запустите программу установки из папки «Мой компьютер > CD-дисковод ZTE MF920RU».      Если драйвер устройства поврежден, переустановите программное обеспечение. Перед переустановкой необходимо удалить установленное программное обеспечение.

Проблема	Возможное решение
Невозможно подключиться к роутеру по Wi-Fi	Убедитесь, что Wi-Fi включен на обоих устройствах     Обновите список сетей и выберите SSID роутера     Проверьте IP-адрес и убедитесь, что подключаемое устройство получает IP-адрес автоматически в свойствах интернет-протокола (ТСР/IP)     При подключении к Wi-Fi сети роутера введите правильный пароль (пароль Wi-Fi)
Нет доступа к веб-интерфейсу устройства	<ul> <li>Введите правильный адрес.         Адрес по умолчанию:         http://192.168.0.1</li> <li>Используйте только один         сетевой адаптер на ПК</li> <li>Не используйте прокси-         сервер</li> </ul>

### Другие проблемы

Проблема	Возможное решение
Индикатор 3G/4G не горит	Это указывает на плохой прием сигнала сети. Попробуйте переместить устройство в другое место, например рядом с окном.
Неправильный пароль	Пароль Wi-Fi сети по умолчанию написан на этикетке устройства Пароль по умолчанию для входа в веб-интерфейс устройства - admin Если вы изменили пароль и забыли новый пароль, вам необходимо восстановить заводские настройки по умолчанию. Нажмите и удерживайте в течение ~15 секунд кнопку Reset на устройстве.

По всем остальным вопросам обратитесь в службу поддержки или в авторизованный сервисный центр. Телефон службы поддержки, адреса авторизованных сервисных центров, а также дополнительную информацию можно найти на сайте: www.myzte.ru

# Правила и условия безопасной эксплуатации

- Некоторые электронные устройства могут быть подвержены электромагнитным помехам. Разместите ваш роутер вдали от телевизора, радио и другого электронного оборудования, чтобы избежать электромагнитных помех.
- Роутер может вмешиваться в работу медицинских устройств, таких как слуховые аппараты и кардиостимуляторы. Перед использованием роутера проконсультируйтесь с врачом или изготовителем медицинского устройства.
- Пожалуйста, держите роутер на расстоянии не менее 20 сантиметров от вашего тела.
- Не используйте роутер в опасных местах, таких как топливные терминалы или химические заводы, где есть взрывоопасные газы или обрабатываемые взрывоопасные продукты.
- Используйте оригинальные аксессуары или аксессуары, разрешенные ZTE.
   Несанкционированные аксессуары могут повлиять на работу роутера, повредить его или представлять опасность для вас.
- Не пытайтесь разобрать роутер.

- Не допускайте контакта роутера или аксессуаров с жидкостью или влажностью в любое время. Не погружайте роутер в любую жидкость.
- Не размещайте объекты поверх роутера. Это может привести к перегреву устройства.
- Устройство должно быть помещено в вентилируемую среду во время использования.
- Не подвергайте роутер воздействию прямых солнечных лучей и не храните его в местах с повышенной температурой. Высокая температура может сократить срок службы электронных устройств.
- Не разрешайте детям играть с роутером или зарядным устройством.

## Радиочастотное излучение

### Общее положение

Ваш телефон содержит передатчик и приемник. Если он включен, он принимает и передает радиочастотную энергию. Во время использования телефона система автоматически контролирует и регулирует мощность передачи и приема радиосигнала.

### Информация о коэффициенте удельного поглощения (SAR)

Ваше мобильное устройство является радиопередатчиком и радиоприемником. Данное устройство не превышает предельные уровни облучения в радиочастотном диапазоне, рекомендованные международными стандартами. Эти руководящие принципы были разработаны независимой научноисследовательской организацией ICNIRP и содержат допустимые границы безопасности, разработанные для обеспечения защиты всех лиц, независимо от возраста и состояния здоровья.

В директивах используется единица измерения, называемая удельным коэффициентом поглощения SAR. Предел SAR, для мобильных устройств составляет 10 Вт/кг. Наибольшее значение коэффициента SAR для данного устройства при испытании в области тела 0.95 Вт/кг. Измерения производились на расстоянии 5 мм. Для получения подробных данных о коэффициенте SAR для данного устройства обратитесь в службу поддержки. Так как мобильные устройства предполагают широкий диапазон функций, они могут быть использованы в других положениях.

Так как коэффициент SAR измеряется на самой высокой мощности устройств, фактическое значение SAR для работающего устройства, как правило, ниже. Это обусловлено автоматическим изменением уровня мощности устройства, для обеспечения использования минимального уровня мощности, достаточного для связи с сетью.

# Основные параметры и характеристики, влияющие на безопасность

Для очистки роутера используйте антистатическую ткань. Не используйте химическое или абразивное очищающее средство, так как это может повредить пластиковый корпус. Перед очисткой выключите роутер.

- Используйте роутер в температурном диапазоне от 0°С до +35°С, а диапазон температур хранения составляет -20°С ~ + 45°С. Диапазон влажности 5% ~ 95%. без конденсации.
- Не используйте роутер во время грозы.
- Не извлекайте SIM-карту без необходимости. SIMкарта может быть легко потеряна или может быть повреждена статическим электричеством.

# Правила и условия хранения, перевозки, реализации и утилизации

### Правила и условия хранения

Диапазон температур при хранении (в выключенном состоянии): от -20 °C до 45 °C.

Диапазон относительной влажности воздуха (в выключенном состоянии): от 5 до 95 %, без конденсации. Устройство должно храниться в помещении в заводской упаковке.

### Правила и условия перевозки

Транспортировка устройства должна производиться в заводской упаковке в крытых транспортных средствах любым видом транспорта.

Температура при перевозке: -20 °C до 45 °C; относительная влажность воздуха 20 до 90 %, без конденсации.

### Правила и условия реализации

Правила и условия реализации устройства определяются условиями договоров, заключаемых ZTE или авторизованными партнерами ZTE с покупателями оборудования.



Эта маркировка на изделии и принадлежностях указывает на то, что продукт соответствует Европейской директиве 2012/19/EU. Все электрические и электронные устройства должны утилизироваться отдельно от обычных бытовых отходов в специальных пунктах сбора, предусмотренных государством или местными властями. Правильная утилизация поможет защитить

окружающую среду и здоровье человека

### Ограничение ответственности

ZTE не несет ответственности за упущенную выгоду, специальные, случайные или косвенные убытки, возникшие в результате или в связи с использованием этого продукта, независимо от того, было ли ZTE сообщено, знало или должно было знать о возможности таких убытков, включая, но не ограничиваясь, упущенную выгоду, прерывание бизнеса, стоимость капитала, стоимость замещающих средств или продукта или стоимость простоя.

# Характеристики и параметры

Модель	ZTE MF920RU
Стандарты	GSM: 850/900/1800/1900 ΜΓц UMTS: 900//2100 ΜΓц LTE FDD BAND: 1/3/7/8/20
Поддержка SIM	3FF
Скорость соединения	HSDPA: DL до 14.4 Мбит/с (Cat. 10) DL до 21 Мбит/с (Cat. 14) HSUPA: UL до 5.76 Мбит/с (Cat. 6) LTE FDD: DL/UL – до 150/50 Мбит/с
Wi-Fi MIMO	2x2
Wi-Fi	802.11 b/g/n
Макс. кол-во клиентов Wi-Fi	32
Диапазон частот Wi-Fi	2400 МГц-2483 МГц
Безопасность беспроводного соединения	WPA/WPA2 WPS
Поддержка карт памяти	Нет
Интерфейсы	micro USB

Аккумуляторная батарея	2000 мАч	
Размеры	63.8х105.6х14.4 мм	
Вес(приблизительно)	102 г	
Язык	русский, английский	
Страна изготовления	KHP	
Дата и страна изготовления указана на упаковке и/или устройстве		
<b>Изготовитель:</b> Корпорация ЗТИ, 518057, КНР, Гуандун, Шэньчжэнь, район Наньшань, Хай-тек Индастриал Парк, Хай-тек ЗТИ Корпорэйшн роад, Здание B2, 4/F.		

#### **ВНИМАНИЕ!**

При возникновении любых проблем, связанных с аккумуляторной батареей необходимо немедленно обратиться в авторизованный сервисный центр.

Информация об импортере указана на упаковке

### Аккумуляторная батарея не съемная!

Характеристики вашего устройства могут незначительно отличаться от представленных в данном руководстве (в зависимости от модификации устройства).

### Комплект поставки

- 1. Poyтep ZTE MF920RU,
- Кабель micro-USB,
- 3. Краткое руководство пользователя,
- 4. Гарантийный талон.

### Примечание!

Комплект поставки вашего устройства может отличаться от представленного в данном руководстве

# Информация о сертификации

Беспроводной роутер ZTE MF920RU был проверен и признан соответствующим требованиям законодательства РФ в области телекоммуникаций.

Сертификат соответствия	RU C-CN.МЛ04.В.00144/19 Срок действия с 29.05.2019 по 28.05.2024	C I
Декларация о соответствии	№ Д-МДРТ-12197 от 19.06.2019. Действительна до 10.06.2024.	



# Центр поддержки ZTE

E-mail: support@myzte.ru

Адреса авторизованных сервисных центров, а также дополнительную информацию можно найти на сайте: www.myzte.ru/support

Уполномоченный представитель в РФ: ООО «ЗТИ-Связьтехнологии», 115432, РФ, г. Москва, пр-т Андропова, д.18, к.5, 20 этаж.



